

بررسی فیتوشیمیایی عصاره کلروفومی ساقه *Ferula ovina* Boiss.

صبا قاسمی^{۱*}، زهره حبیبی^۲ و فاطمه رضا علیزاده روشن^۳

۱- نویسنده مسئول، استادیار، گروه شیمی، واحد ایلام، دانشگاه آزاد اسلامی، ایلام، ایران، پست الکترونیک: sb.ghasemi@ilam-iau.ac.ir

۲- دانشیار، گروه شیمی، دانشکده علوم، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران، پست الکترونیک: z_habibi@sbu.ac.ir

۳- دانشجوی کارشناسی ارشد رشته شیمی، دانشکده علوم، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران

تاریخ دریافت: آذر ۱۳۹۸

تاریخ اصلاح نهایی: خرداد ۱۳۹۹

تاریخ پذیرش: خرداد ۱۳۹۹

چکیده

در این تحقیق، بررسی عصاره کلروفومی ساقه گیاه *Ferula ovina* Boiss. از خانواده چتریان بررسی شد. این گونه گیاهی در فصل گلدهی از استان تهران- دماوند جمع‌آوری شد. پس از خالص‌سازی عصاره با استفاده از کروماتوگرافی ستونی بر روی سیلیکاژل با گرادیان حلال n- هگزان - اتیل استات ۱۲ جزء بدست آمد. در نتیجه خالص‌سازی بیشتر این فرکشن‌ها، چهار مشتق استری مونوترپنوئیدی به نام‌های شیمگین (۱)، (۴S,۲R,۱S)-۱,۷,۷-تری‌متیل بی‌سیکلو [۲.۲.۱] هپتان-۲-ایل-۴-متوکسی بنزوآت (۲)، (۴S,۲R,۱S)-۱,۷,۷-تری‌متیل بی‌سیکلو [۲.۲.۱] هپتان-۲-ایل-۴-هیدروکسی-۳-متوکسی بنزوآت (۳) و استیلوزین (۴) جداسازی و شناسایی شد. البته تاکنون هیچ‌گونه گزارشی مبنی بر جداسازی ساختار ترکیب شماره ۲ یافت نشده است. ساختار ترکیب‌ها توسط روش‌های طیف‌سنجی تعیین شد. در نهایت از طریق مقایسه ویژگی‌های فیزیکی شامل نقطه ذوب و چرخش نوری و داده‌های طیفی آنها با آنچه که در منابع علمی معتبر گزارش شده است تأیید گردید.

واژه‌های کلیدی: فیتوشیمی، *Ferula ovina* Boiss. عصاره، مونوترپنوئید، شیمگین، استیلوزین.

مقدمه

خانواده چتریان (Umbelliferae (Apiaceae)

تیره وسیع چتریان در حدود ۳۷۰۰ گونه علفی و ۳۰۰ جنس دارد. این گیاهان در اغلب نقاط زمین و به‌طور مشخص در مناطق معتدله و نواحی کوهستانی یافت می‌شوند. گیاهان این خانواده عموماً علفی، یک یا چندساله و دارای سه ساقه اغلب راست یا خزنده و معمولاً شیاردار هستند. از دیگر ویژگی‌های این گیاهان آن است که به‌طور کلی دارای برگ‌های متناوب ساده و یا دارای پهنک منقسم

به بریدگی‌های بسیار و معمولاً منتهی به دمبرگ غلاف‌داری می‌باشند که ساقه را در محل اتصال به آن فرا می‌گیرد. این گیاهان سرشار از متابولیت‌های ثانویه بوده و تحقیقات زیادی در زمینه استخراج ترکیب‌های طبیعی گوناگون موجود در آنها انجام شده است (Zargari, 1997; Sayed-Ahmad et al., 2017).

گل‌آذین این گیاهان به‌شکل چتر مرکب و به‌ندرت کلاپرک است. به‌دلیل داشتن گل‌آذین چتری و برگ‌های اغلب مرکب از بریدگی‌های باریک و نازک، این گیاهان به

گونه‌های متفاوت این گیاه ترکیب‌های متنوعی مانند مونوترپن کومارین‌ها، سزکویی‌ترین کومارین‌ها، استرها و ترکیب‌های پلی‌سولفیدی شناسایی شده است. در ادامه به ذکر چند نمونه از تحقیقات انجام شده در زمینه بررسی ترکیب‌های شیمیایی عصاره گیاه کما می‌پردازیم.

در تحقیقی که Yousefi و همکاران (۲۰۱۰) بر روی عصاره قسمت‌های هوایی گیاه *F. behboudiana* انجام دادند، موفق به جداسازی دو جفت دیاسترومر پلی‌سولفیدی جدید شدند. از عصاره دی‌کلرومتانی قسمت‌های هوایی گیاه *F. vesceritensis*، یازده مشتق سزکویی‌ترین بدست آمد که پنج تا از این مشتقات سزکویی‌ترین برای اولین بار گزارش شده است (Oughlissi-Dehak et al., 2008).

بررسی عصاره اتیل‌استاتی میوه‌های گیاه *F. kuhistanica* منجر به جداسازی سه مشتق سزکویی‌ترین جدید با ساختار دائوکان (Daucane) گردید که دارای خاصیت ضدباکتریایی بر علیه باکتری‌های گرم- مثبت بودند (Tamemoto et al., 2001). به علاوه اینکه عصاره کلروفرمی ریشه‌های *F. ferulago* نیز حاوی دو ترکیب مونوترپن کومارینی جدید به نام‌های فرولاگول A و B (Ferulagol A, B) بود (Abd El-Razek et al., 2000). طبق گزارش‌های منتشر شده ترکیب‌های ترین کومارینی اثرهای ضدویروس HIV دارند (Zhou et al., 2000). در تحقیقی که بر روی ریشه جدید به نام‌های فارنسیفرون B (Farnesiferone B)، فلابیلوبین A و B (Flabellilobin A, B)، همراه با ۹ ترکیب شناخته شده دیگر از این گیاه شناسایی شد (Iranshahi et al., 2010b). از عصاره *F. hermonis* ۱۷ استر سزکویی‌ترینوئید شناسایی گردید که در میان آنها می‌توان به فروتینین (Ferutin)، تفریدین (Teferidin) و (+)- α -بیسابولول (+)- α -bisabolol اشاره کرد که خواص ضد میکروبی از خود نشان داده‌اند (Ibraheim et al., 2012) و از جمله گیاهانی است که علاوه بر اثرهای شبه استروژنی به عنوان کاهنده قوای جنسی در جنس نر نیز مطرح شده است (Zanoli et al., 2005). Jabrane و

سهولت قابل تشخیص هستند. به علت گل‌آذین چتری است که این تیره، تیره چتریان نامیده می‌شود. گونه‌های دارویی و خوراکی زیادی در بین گیاهان تیره چتریان وجود دارد و استفاده از آنها در درمان از پیشینه طولانی برخوردار است. شایان ذکر است که در بین آنها گونه‌های کشنده و سمی مانند شوکران هم یافت می‌شوند (Zargari, 1997); مهم‌ترین جنس‌های آن از نظر تعدد گونه، جنس *Eryngium* (۲۵۰ گونه)، *Pimpinella* (۲۰۰ گونه)، *Peucedanum* (۲۰۰ گونه)، *Buplerum* (۱۰۰ گونه)، *Hydrocotyle* (۷۸ گونه)، *Ferula* (بیش از ۱۷۰ گونه) و *Sanicula* (۳۰ گونه) هستند.

جنس کما (*Ferula*)

جنس کما سومین جنس پرجمعیت خانواده چتریان است که بیش از ۱۷۰ گونه در جهان دارد که نزدیک به ۳۰ گونه گیاه چندساله و دائمی از این جنس در ایران یافت می‌شود. غالب این گونه‌ها در مناطق کوهستانی و گاهی بیابانی در آسیای میانه، شوروی سابق، ایران، افغانستان، ترکیه و چین پراکنده‌اند (Mohammadhosseini et al., 2019); (Mozaffarian, 1996). گیاهان این جنس دارای خواص دارویی و درمانی متعددی می‌باشند و از دیرباز به عنوان داروی ضد تشنج، خلط‌آور، هضم‌کننده، قاعده‌آور، شل‌کننده عضلات صاف و دفع انگل‌های روده‌ای مورد استفاده قرار گرفته‌اند. همچنین مصرف آنها در جهت رفع اختلالات هاضمه‌ای نیز توصیه می‌شود (Ghannadi et al., 2002); (Mohammadhosseini et al., 2019). از میان آنها دو گونه *F. assa-foetida* و *F. gumosa* در طب گذشته ایران سابقه مصرف دارند که گونه آخر تولید اولئوگم رزینی می‌کند و خواص دارویی دارد (Afifi & Abu-Irmaileh, 2000); (Zargari, Mortazaienezhad & Sadeghian, 2006). (1996).

به علت تنوع ترکیب‌های موجود در عصاره جنس کما، تحقیقات فراوانی در زمینه خالص‌سازی و شناسایی ترکیب‌های شیمیایی این جنس انجام شده است. در عصاره

گزارشی از تحقیق بر روی عصاره ساقه گونه *F. ovina* وجود ندارد، از همین رو تحقیق انجام شده اولین گزارش از بررسی بر روی عصاره ساقه این گونه می‌باشد.

مواد و روش‌ها

عصاره‌گیری و جداسازی اجزای تشکیل‌دهنده عصاره برای عصاره‌گیری ۴۵۰ گرم از قسمت‌های هوایی (ساقه) گیاه *Ferula ovina* خرد شده و به مدت ۴۸ ساعت در حلال کلروفرم خیس شد. پس از گذشت ۴۸ ساعت عصاره حاصل صاف گردید و به وسیله تبخیرکننده چرخان در فشار کاهش یافته در دمای ۴۰ درجه سانتی‌گراد تغلیظ گردید. به منظور افزایش میزان عصاره گیاه، عمل قرار دادن گیاه در کلروفرم و تغلیظ عصاره سه بار تکرار شد. سپس عصاره‌های تغلیظ شده در حداقل میزان متانول حل و به مدت ۴۸ ساعت به منظور چربی‌زدایی در فریزر قرار داده شد. پس از گذشت ۴۸ ساعت عصاره حاصل به منظور حذف چربی‌ها صاف گردید و دوباره به وسیله تبخیرکننده چرخان، حلال عصاره تبخیر شد و به این ترتیب عصاره برای کروماتوگرافی ستونی آماده گردید.

پس از اتمام مراحل عصاره‌گیری و چربی‌زدایی، مقدار ۱۰/۸۳g عصاره غلیظ سبزرنگ بدست آمد و برای جداسازی اجزاء آن از کروماتوگرافی ستونی استفاده شد. ستون مورد استفاده در این مرحله و مراحل بعدی باید از لحاظ اندازه و ابعاد متناسب با مقدار نمونه تزریقی به ستون باشد. بدین ترتیب ستون مورد استفاده با طول ۷۰cm و قطر ۴cm انتخاب گردید. سپس دوغاب نسبتاً غلیظی از سیلیکاژل (60، 0.063-0.09mm) در حلال n- هگزان تهیه شد. پس از اتمام پر شدن ستون در حالی‌که روی آن حلال n- هگزان قرار داشت، سرستون بسته شد و به مدت یک شبانه‌روز باقی ماند. به منظور وارد کردن نمونه به ستون، عصاره بدست آمده مورد نظر در حداقل کلروفرم حل گردید. سپس سیلیکاژل به تدریج به آن اضافه شد. پس از حلال‌پرانی، پودر یکنواخت حاصل از تثبیت عصاره بر روی سیلیکاژل به ستون اضافه گردید. با افزایش حلال‌هایی با قطبیت متفاوت، جداسازی انجام شد. به

همکاران (۲۰۱۰) از ریشه گیاه *F. tunetana* یک استر سزکویی‌ترین جدید به نام تونتانین A (Tunetanin A) و یک سزکویی‌ترین کومارین جدید به نام تونتاکومارین A (Tunetacoumarin A) همراه با ۸ ترکیب شناخته شده دیگر شناسایی کردند.

در تحقیقی دیگر سه عصاره کلروفرمی، اتیل‌استاتی و متانولی گونه گیاهی *Ferula capsica* برای فعالیت آنتی‌اکسیدانی مورد بررسی قرار گرفت که عصاره کلروفرمی و اتیل‌استاتی بالاترین فعالیت آنتی‌اکسیدانی و ضد میکروبی را نشان دادند. به علاوه اینکه از این گونه گیاهی، سه مشتق سزکویی‌ترین شناخته شده، سه مشتق کومارینی و چندین ترکیب شناخته شده دیگر جداسازی گردید (Kahraman et al., 2019). شایان ذکر است که طی تحقیقی که بر روی عصاره ریشه گیاه *F. ovina* انجام شد توانستند یک سزکویی‌ترین به نام فروتینین (Ferutin) که به عنوان یکی از قوی‌ترین استروژن‌های طبیعی است و همچنین دو مشتق مونوترپنی به نام‌های استیلوزین (Stylosin) و شیمگین (Tschimgine) را جداسازی کنند (Iranshahi et al., 2010a).

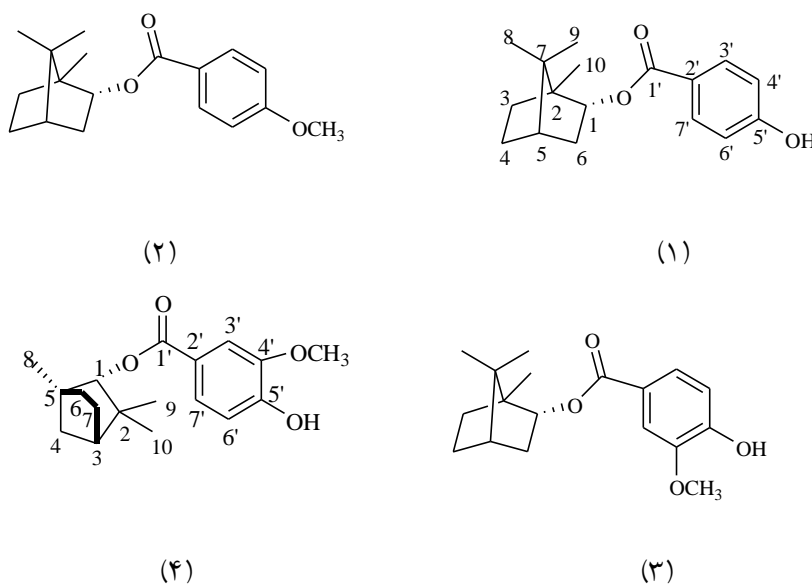
علاوه بر سزکویی‌ترین‌ها، سزکویی‌ترین کومارین‌ها (Iranshahi et al., 2007; Boghrati & Iranshahi, 2019)؛ ترکیب‌های گوگردی (Iranshahi et al., 2019)؛ ترکیب‌های گلیکوزیدها (Iranshahi et al., 2018) و اخیراً کومارین گلیکوزیدها (Iranshahi et al., 2008) از عمده‌ترین ترکیب‌های شناسایی شده در جنس کما بوده‌اند. گیاه کما که در مناطق مختلفی در دنیا می‌روید در طب سنتی برای درمان بیماری مالاریا، التهاب روده و گاهی نیز برای دفع حشرات مورد استفاده قرار می‌گیرد (Zhi-da et al., 1987). از دیگر استفاده‌های درمانی این گیاه می‌توان به اثرهای آرام‌بخشی، ضد اسپاسم، ضد سرطان، ضد آسم، تب و درمان رماتیسم نیز اشاره نمود (Boghrati & Mohammadhosseini et al., 2019)؛ (Boulos, 1983; Iranshahi, 2019).

گونه *F. ovina* برخلاف برخی از گونه‌های دیگر کما که به دلیل ترکیب‌های گوگردار بدبو هستند، خوشبو و معطر می‌باشد. بنابراین با بررسی کامل منابع علمی هیچ‌گونه

نتایج

پس از انجام کروماتوگرافی ستونی، کروماتوگرافی لایه نازک (TLC) و افزایش اجزای مشابه به هم، در نهایت ۱۲ جزء بدست آمد. پس از انجام مراحل خالص سازی با استفاده از کروماتوگرافی ستونی مجدد، کروماتوگرافی لایه نازک و نو بلور کردن، چهار مشتق استری مونوترپنی به نام های شیمگین (۱)، [۲.۲.۱] هپتان-۲-ایل ۴-متوکسی بنزوآت (۲)، بی سیکلو [۲.۲.۱] تری متیل بی سیکلو [۲.۲.۱] هپتان-۲-ایل ۴-هیدروکسی-۳-متوکسی بنزوآت (۳) و در ترکیب شماره ۲ جدید است (شکل ۱).

این ترتیب که از حلال کاملاً غیرقطبی n-هگزان شروع و با افزایش اتیل استات قطبیت افزایش یافت. حجم حلال هایی که در هر نوبت اضافه می گردید، ۱۰۰ ml و حجم اجزاء جمع آوری شده در هر ارلن ۷۵ ml بود. در نهایت برای شستشوی ستون از حلال متانول استفاده شد تا تمامی اجزاء باقیمانده از ستون خارج شود. اجزاء مشابه به هم اضافه شدند. برای خالص سازی بیشتر اجزاء از کروماتوگرافی ستونی مجدد (با ستون های کوچک تر) و کروماتوگرافی لایه نازک (با استفاده از صفحات شیشه ای (۲۰×۲۰ cm)) استفاده گردید. پس از خالص شدن اجزاء تشکیل دهنده عصاره، شناسایی نمونه های خالص شده به کمک تفسیر طیف های $^1\text{H NMR}$ ، $^{13}\text{C NMR}$ و مقایسه نقطه ذوب، چرخش نوری و اطلاعات طیفی آنها با آنچه که در مراجع گزارش شده بود انجام گردید.



شکل ۱- مشتقات استری مونوترپنی شناسایی شده در عصاره *Ferula ovina*

بر روی عصاره حاصل از ریشه این گونه گیاهی (*Ferula ovina*) انجام شده است شناسایی و جداسازی گردیده است. چرخش ویژه اندازه گیری شده برای متابولیت در حلال اتانول $+4/7^\circ$ (c: 0.1) بدست آمد که با آنچه که در منابع آمده است همخوانی دارد (Kadyrov & Nikonov, 1972). ویژگی های فیزیکی و داده های طیفی این ترکیب با منابع

ترکیب شماره ۱ (شیمگین)

شیمگین یا ایزوبورنیل پراهیدروکسی بنزوآت با فرمول مولکولی $\text{C}_{17}\text{H}_{22}\text{O}_3$ ، به صورت کریستال های جامد و سفید رنگ به شکل دانه های برنج از جزء ۶ با قطبیت (n-هگزان: اتیل استات ۱:۱۲) به مقدار ۷۲ mg جداسازی شد. نقطه ذوب آن $158-159^\circ\text{C}$ می باشد. این ترکیب طی تحقیقات قبلی که

$C_{18}H_{24}O_4$ ، دارای نقطه ذوب $118-121^{\circ}C$ می باشد. چرخش ویژه این ترکیب در حلال اتانول $22/5^{\circ}$ (c: 0.3) بدست آمد که با آنچه که در منابع گزارش شده است تطابق دارد (Bagirov *et al.*, 1980). شناسایی ساختار آن از طریق مقایسه طیف پروتون با داده های طیفی همین ترکیب که قبلاً از ریشه گیاه *F. ovina* استخراج و جداسازی شده بود، انجام گردید. نقطه ذوب و چرخش نوری اندازه گیری شده نیز ساختار مورد نظر را تأیید نمود (Iranshahi *et al.*, 2010a).

بحث

مشخصات طیفی ترکیب شماره ۱

در طیف 1H NMR این ترکیب، پیام موجود در $\delta = 1/73$ ppm مربوط به پروتون کربن شماره ۵ می باشد که به صورت چندتایی دیده می شود. دو پیام تک شاخه با سطح زیر انتگرال شش و سه در جابجایی شیمیایی $0/91$ و $0/95$ ppm مشاهده گردید که به ترتیب به سه گروه متیل ۸، ۱۰ و ۹ مربوط هستند. در ناحیه آروماتیک طیف پروتون این ترکیب دو پیام دوتایی نیز به ترتیب در $\delta = 6/93$ ppm و $\delta = 7/98$ ppm با ثابت جفت شدگی $7/6$ Hz ظاهر گردید که این الگوی شکافتگی، مؤید وجود یک حلقه آروماتیک با الگوی استخلافی پارا می باشد. همچنین پیام مربوط به پروتون های CH_2 شماره ۳ در دو ناحیه $1/12$ ppm به صورت دوتایی پهن شده با ثابت جفت شدگی $13/3$ Hz و $2/47$ ppm به صورت چندتایی مشاهده شد. از سوی پیام مربوط به هیدروژن فنولی نیز در موقعیت $7/18$ ppm ظاهر گردید.

پیام دوتایی ظاهر شده در جابجایی شیمیایی $9/3$ ppm مربوط به H-۱ با ثابت جفت شدگی $9/3$ Hz می باشد که به دلیل اتصال به اکسیژن گروه استری به میدان پایین جابجا شده است.

طیف ^{13}C NMR این ترکیب نیز ساختار پیشنهادی را تأیید می کند. در طیف ^{13}C NMR ۱۵ پیام مشاهده شد که به علت تقارن موجود در حلقه آروماتیک و در نتیجه معادل بودن کربن های ۳ با ۷ و ۴ با ۶، تعداد پیام های موجود در طیف کربن نسبت به ترکیب کمتر است. این پیام ها به ترتیب در $131/88$ و $115/34$ ppm مشاهده شد. پیام مربوط به

معتبر علمی مقایسه و ساختار آن تأیید گردید (Iranshahi *et al.*, 2010a). شایان ذکر است که استفاده از این ترکیب به عنوان مهارکننده آنزیم استیل کولین استراز در درمان بیماری آلزایمر مورد بررسی قرار گرفته است (Karimi *et al.*, 2010).

ترکیب شماره ۲

ترکیب ایزو بورنیل پارا متوکسی بنزوات (۲) با فرمول مولکولی $C_{18}H_{24}O_3$ ، به صورت روغن تقریباً بی رنگی بوده و از جزء ۳ از مجموع ۱۲ جزء در قطبیت (n- هگزان: اتیل استات ۱:۱۹) بدست آمده است. ترکیب جداسازی شده، جدید است و تمامی پروتون ها از طریق مقایسه با ترکیب شماره ۱ که قبلاً از گیاه *F. ovina* شناسایی شده است، قابل گمارش است.

ترکیب شماره ۳

نام این ترکیب (۴S,۲R,۱S)-۱,۷,۷-تری متیل بی سیکلو [۲.۲.۱] هپتان-۲-ایل-۴-هیدروکسی-۳-متوکسی بنزوات است که از مشتقات شیمگین محسوب می شود. این ترکیب با فرمول مولکولی $C_{18}H_{25}O_4$ به صورت روغنی بی رنگ از جزء ۵ با قطبیت (n- هگزان: اتیل استات ۱:۱۵) بدست آمد. چرخش ویژه متابولیت مورد نظر در حلال اتانول $30/5^{\circ}$ (c: 0.5) بدست آمد که با آنچه که در منابع آمده است همخوانی دارد (Eshbakova & Saidkhodzhaev, 2003). برای شناسایی این ترکیب تنها از مقایسه چرخش نوری و داده های طیفی 1H NMR با منابع معتبر علمی استفاده شد (Eshbakova & Saidkhodzhaev, 2003).

ترکیب شماره ۴ (استیلوزین)

مشتق استری مونوترینوئیدی، (۴S,۲R,۱S)-۱,۳,۳-تری متیل بی سیکلو [۲.۲.۱] هپتان-۲-ایل-۴-هیدروکسی-۳-متوکسی بنزوات به شکل کریستال جامد زرد مایل به سبز از جزء ۴ با قطبیت (n- هگزان: اتیل استات ۱:۲۶) به مقدار ۱۲mg جداسازی شد. این ترکیب با فرمول مولکولی

گروه کربونیل (C-۱') نیز در ۱۶۷/۵۷ppm ظاهر گردید. پیک مربوط به کربن شماره یک که به عنصر الکترونگاتیو اکسیژن وصل است در جابه‌جایی شیمیایی ۸۰/۷۷ppm مشاهده گردید. بقیه پیام‌های ظاهر شده در طیف با ساختار طیف همخوانی کامل دارد.

مشخصات طیفی ترکیب شماره ۲

در طیف $^1\text{H NMR}$ این ترکیب، یک پیام یکتایی در موقعیت $\delta = ۳/۸۸ \text{ ppm}$ با سطح زیر انتگرال سه مشاهده گردید که دال بر وجود یک گروه متوکسی در ساختار

است.

پیام مربوط به پروتون‌های دیاستروتاپیک کربن شماره ۳ نیز در ۱/۱۲ppm به صورت دوتایی دوتایی با ثابت‌های جفت‌شدگی ۳/۵ و ۱۳/۹ Hz و در ۲/۴۷ppm به صورت چندتایی مشاهده گردید. هیدروژن‌های ۳، ۷ و ۴ و ۶ حلقه آروماتیک در این ترکیب به صورت دو پیام دوتایی و هر یک با سطح زیر انتگرال دو به ترتیب در ناحیه $\delta = ۸/۰۳ \text{ ppm}$ و $\delta = ۶/۹۴ \text{ ppm}$ با ثابت‌های جفت‌شدگی ۸/۹ Hz و ۸/۸ Hz ظاهر شدند که دال بر الگوی استخلافی پارامی باشد.

جدول ۱- اطلاعات طیفی ترکیب‌های شماره ۱ و ۲

پروتون	$\delta(\text{ppm})_{\text{H}}$ جابجایی شیمیایی	
	۱	۲
۱	۵/۰۹ (brd, J= ۹/۳Hz)	۵/۱ (brd, J= ۹/۴Hz)
۳	۱/۱۲ (brd, J= ۱۳/۳Hz)	۱/۱۲ (dd, J= ۱۳/۹ و ۳/۵Hz)
	۲/۴۷ (m)	۲/۴۶ (m)
	۱/۳۵ (m)	۱/۳۵ (m)
۴	۱/۸۰ (m)	۱/۷۶ (m)
	۱/۷۳ (m)	۱/۷۴ (m)
	۱/۴۵ (m)	۱/۴۳ (m)
۶	۲/۱۱ (m)	۲/۱۵ (m)
۸	۰/۹۱ (s)	۰/۹۲ (s)
۹	۰/۹۵ (s)	۰/۹۷ (s)
۱۰	۰/۹۱ (s)	۰/۹۳ (s)
۳', ۷'	۷/۹۸ (d, J= ۷/۶Hz)	۸/۰۳ (d, J= ۸/۹Hz)
۴', ۶'	۶/۹۳ (d, J= ۷/۶Hz)	۶/۹۴ (d, J= ۸/۸Hz)
OMe	-	۳/۸۸ (s)

زیر انتگرال سه در ناحیه آلیفاتیک است که دال بر حضور یک گروه متوکسی در ساختار ترکیب ۲ است. به علاوه پیام مربوط به OH فنولی که در ترکیب شماره ۱ در جابه‌جایی شیمیایی ۷/۱۹ppm ظاهر شده بود برای این ترکیب مشاهده

الگوی شکافتگی و جابه‌جایی شیمیایی پروتون‌های این ناحیه تقریباً با ناحیه آروماتیک طیف پروتون ترکیب شماره ۱ یکسان می‌باشد و تنها تفاوت فاحش طیف پروتون این ترکیب با ترکیب شماره ۱، ظهور یک پیام یکتایی با سطح

پروتون این ترکیب سه پیام با سطح زیر انتگرال یک مشاهده شد. یکی از آنها به صورت یک پیام دوتایی با ثابت جفت‌شدگی اورتو ($8/2 \text{ Hz}$) در $6/96 \text{ ppm}$ ظاهر شد که مربوط به پروتون شماره ۶ حلقه آروماتیک می‌باشد. پیامی دیگر در جابه‌جایی شیمیایی $7/60 \text{ ppm}$ به صورت یک دوتایی با ثابت جفت‌شدگی متا ($1/7 \text{ Hz}$) مشاهده گردید که مؤید پروتون شماره ۳ حلقه است. در نهایت پروتون کربن شماره ۷ به صورت دوتایی با ثابت جفت‌شدگی متا و اورتو ($8/2, 1/7 \text{ Hz}$) در ناحیه $7/68 \text{ ppm}$ ظاهر گردید که این الگوی شکافتگی در ناحیه آروماتیک ساختار پیشنهادی بالا را تأیید می‌کند. همچنین پیام مربوط به OH فنولی به صورت یکتایی در موقعیت $6/01 \text{ ppm}$ دیده می‌شود. موقعیت این پیام به دلیل ایجاد پیوند هیدروژنی درون مولکولی با گروه متوکسی، به میدان پایین‌تر جابه‌جا شده است. پروتون متصل به کربن شماره یک به دلیل حضور الکترون‌گاتیو اکسیژن در میدان پایین و در جابه‌جایی شیمیایی $4/58 \text{ ppm}$ ظاهر گردید. شایان ذکر است که با توجه به مقدار کم نمونه‌ها و وضوح پیام‌ها از گرفتن سایر طیف‌ها صرف نظر شد.

سپاسگزاری

با تشکر از معاون محترم پژوهشی دانشگاه شهید بهشتی و دانشگاه آزاد اسلامی واحد ایلام برای حمایت مالی پروژه و جناب آقای دکتر ولی‌الله مظفریان که جمع‌آوری و شناسایی گیاه را عهده‌دار بودند.

منابع مورد استفاده

- AbdEl-Razek, M.H., Ohta, S., Ahmed, A.A. and Hirata, T., 2001. Monoterpene coumarins from *Ferula ferulago*. *Phytochemistry*, 57(8): 1201-1203.
- Afifi, F.U. and Abu-Irmaileh, B., 2000. Herbal medicine in Jordan with special emphasis on less commonly used medicinal herbs. *Journal of Ethnopharmacology*, 72: 101-110.
- Bagirov, V.Y., Sheichenko, V.I., Aliev, G.V. and Pimenov, M.G., 1980. Esters from *Ferula stylosa*. *Chemistry of Natural Compounds*, 17: 562-563.

نشد. در جدول ۱ گمارش کلی هیدروژن‌های این دو ترکیب آمده است.

مشخصات طیفی ترکیب شماره ۳

در طیف پروتون این ترکیب دو پیام دوتایی و یک پیام یکتایی در ناحیه آروماتیک مشاهده گردید که مؤید حضور سه استخلاف بر روی حلقه آروماتیک است. دو پیام دوتایی ظاهر شده با جابه‌جایی‌های شیمیایی $7/66$ و $6/95 \text{ ppm}$ و ثابت جفت‌شدگی یکسان $8/3 \text{ Hz}$ به ترتیب مربوط به پروتون کربن‌های شماره ۳ و ۴ می‌باشند و همین‌طور پیام یکتایی موجود در $7/58 \text{ ppm}$ مربوط به H-7 حلقه آروماتیک می‌باشد. هیدروژن متصل به کربن شماره ۱ نیز به صورت یک دوتایی یکن در جابه‌جایی شیمیایی $5/09 \text{ ppm}$ مشاهده گردید. در ناحیه $3/96 \text{ ppm}$ یک پیام یکتایی با سطح زیر انتگرال سه پروتون مشاهده شد که گروه متوکسی را در ساختار تأیید می‌کند. سه گروه متیل ۸، ۱۰ و ۹ نیز به صورت دو پیام تک شاخه با سطح زیر انتگرال شش و سه در جابه‌جایی شیمیایی $0/97$ و $1/03 \text{ ppm}$ ظاهر شدند.

همچنین پیام یکتایی دیگری در موقعیت $6/09 \text{ ppm}$ دیده می‌شود که متعلق به OH فنولی است. موقعیت این پیام به دلیل ایجاد پیوند هیدروژنی درون مولکولی با گروه متوکسی، به میدان پایین‌تر جابه‌جا شده است. با مشاهده الگوی شکافتگی ناحیه آروماتیک طیف پروتون این ترکیب و مقایسه با داده‌های طیفی ترکیب‌های بالا ساختار ۳ پیشنهاد گردید.

مشخصات طیفی ترکیب شماره ۴

در طیف $^1\text{H NMR}$ این ترکیب، گروه متوکسی در $3/96 \text{ ppm}$ به صورت یک پیام یکتایی با سطح زیر انتگرال سه ظاهر گردید. از سوئی سه پیام یکتایی در ناحیه آلیفاتیک با جابه‌جایی‌های شیمیایی $1/12$ ، $0/85$ و $1/19 \text{ ppm}$ مشاهده شد که به ترتیب سه گروه متیل ۸، ۹ و ۱۰ را تأیید می‌کند. در ناحیه آروماتیک طیف

- Kahraman, C., Topcu, G., Bedir, E., Tatli, I.I., Ekizoglu, M. and Akdemir, Z.S., 2019. Phytochemical screening and evaluation of the antimicrobial and antioxidant activities of *Ferula caspica* M. Bieb. extracts. Saudi Pharmaceutical Journal, 27: 525-531.
- Karimi, G., Iranshahi, M., Hosseinalizadeh, F., Riahi, B. and Sahebkar, A., 2010. Screening of acetylcholinesterase inhibitory activity of terpenoid and coumarin derivatives from the genus *Ferula*. Pharmacology online, 1: 566-574.
- Mohammadhosseini, M., Venditti, A., Sarker, S.D., Nahar, L. and Akbarzadeh, A., 2019. The genus *Ferula*: Ethnobotany, phytochemistry and bioactivities-A review. Industrial Crops and Products, 129: 350-394.
- Mortazaiezhad, F. and Sadeghian, M.M., 2006. Investigation of compounds from galbanum (*Ferula gummosa*) Boiss. Asian Journal of Plant Sciences, 5: 905-906.
- Mozaffarian, V., 1996. A Dictionary of Iranian Plant Names. Tehran: Farhang-e Moaser, 228p.
- Oughlissi-Dehak, K., Lawton, P., Michalet, S., Bayet, C., Darbour, N., Hadj-Mahammed, M., Badjah-Hadj-Ahmed, Y.A., Dijoux-Franca, M.G. and Guilet, D., 2008. Sesquiterpenes from aerial parts of *Ferula vesceritensis*. Phytochemistry, 69: 1933-1938.
- Sayed-Ahmad, B., Talou, T., Saad, Z., Hijazi, A. and Merah, O., 2017. The Apiaceae: ethnomedicinal family as source for industrial uses. Industrial Crops and Products, 109: 661-671.
- Soltani, S., Amin, G.R., Salehi-Sourmaghi, M.H., Schneider, B., Lorenz, S. and Iranshahi, M., 2018. Sulfur-containing compounds from the roots of *Ferula latisecta* and their cytotoxic activities. Fitoterapia, 124: 108-112.
- Tamemoto, V., Takaishi, Y., Chen, B., Kawazoe, K., Shibata, H., Higuti, T., Honda, G., Ito, M., Takeda, Y., Kodzhimatov, K.O. and Ashurmetov, O., 2001. Sesquiterpenoids from the fruits of *Ferula kuhistanica* and antibacterial activity of the constituents of *F. kuhistanica*. Phytochemistry, 58: 763-767.
- Yousefi, M., Mohammadi, M., Habibi, Z. and Shafiee, A., 2010. New polysulfanes from aerial parts of *Ferula behboudiana* Rech. f. & Esfand. Natural Product Research, 24: 1352-1357.
- Zanolli, P., Rivasi, M., Zavatti, M., Brusiani, F., Vezzalini, F. and Baraldi, M., 2005. Activity of single components of *Ferula hermonis* on male rat sexual behavior. International Journal of Impotence Research, 17: 513-518.
- Boghrati, Z. and Iranshahi, M., 2019. *Ferula* species: A rich source of antimicrobial compounds. Journal of Herbal Medicine, 16: 100244.
- Boulos, L., 1983. Medicinal Plants of North Africa, Reference Publications, Inc., Algonac, Michigan, 286p.
- Eshbakova, K.A. and Saidkhodzhaev, A.I., 2003. Esters from *Ferula samarcandica*. Chemistry of Natural Compounds, 39: 221-222.
- Ghannadi, A., Sajjadi, S.E. and Beigihasan, A., 2002. Composition of the essential oil of *Ferula ovina* (Boiss.) Boiss. from Iran. Daru Journal of Pharmaceutical Sciences, 10: 165-167.
- Halberstein, R.A., 2005. Medicinal plants: historical and cross-cultural usage patterns. Annals of Epidemiology, 15: 686-699.
- Ibraheim, Z.Z., Abdel-Mageed, W., Dai, H., Guo, H., Zhang, L. and Jaspars, M., 2012. Antimicrobial antioxidant daucane sesquiterpenes from *Ferula hermonis* Boiss. Phytotherapy Research, 26: 579-586.
- Iranshahi, M., Arfa, P., Ramezani, M., Jaafari, M.R., Sadeghian, H., Bassarello, C., Piacente, S. and Pizza, C., 2007. Sesquiterpene coumarins from *Ferula szowitsiana* and in vitro antileishmanial activity of 7-prenyloxycoumarins against promastigotes. Phytochemistry, 68: 554-561.
- Iranshahi, M., Famili, A., Bassarello, C., Piacente, S. and Pizza, C., 2010a. Purification and structure elucidation of compounds from the roots of *Ferula ovina* Boiss. Journal of Medicinal Plants, 4: 72-80.
- Iranshahi, M., Kalategi, F., Sahebkar, A., Sardashti, A. and Schneider, B., 2010b. New sesquiterpene coumarins from the roots of *Ferula flabelliloba*. Pharmaceutical Biology, 48: 217-220.
- Iranshahi, M., Mojarab, M., Sadeghian, H., Hanafi-Bojd, M.Y. and Schneider, B., 2008. Polar secondary metabolites of *Ferula persica* roots. Phytochemistry, 69: 473-478.
- Iranshahi, M., Farhadi, F., Paknejad, B., Zareian, P., Iranshahi, M., Karami, M. and Abtahi, S.R., 2019. Gummosin, a sesquiterpene coumarin from *Ferula assa-foetida* is preferentially cytotoxic to human breast and prostate cancer cell lines. Avicenna Journal of Phytomedicine, 5: 446-453.
- Jabrane, A., Ben Jannet, H., Mighri, Z., Mirjolet, J.F., Duchamp, O., Harzallah-Skhiri, F. and Lacaille-Dubois, M.A., 2010. Two New Sesquiterpene Derivatives from the Tunisian Endemic *Ferula tunetana* POM. Chemistry Biodiversity, 7: 392-399.
- Kadyrov, A.S. and Nikonov, G.K., 1972. The structures of chimganin and chimgin. Chemistry of Natural Compounds, 8: 53-56.

- species*. *Planta Medica*, 53: 300-302.
- Zhou, P., Takaishi, Y., Duan, H., Chen, B., Honda, G., Itoh, M., Takeda, Y., Kodzhimatov, K.O. and Lee, H., 2000. Coumarins and bicoumarin from *Ferula sumbul*: anti-HIV activity and inhibition of cytokine release. *Phytochemistry*, 53: 689-697.
 - Zargari, A., 1996. *Medicinal Plants (Vol 4)*. Tehran University Publication, Tehran, 948p.
 - Zargari, A., 1997. *Medicinal Plants (Vol 1)*. Tehran University Publication, Tehran, 976p.
 - Zhi-da, M., Qi-fi, M., Mizuno, M., Tanaka, T., Inuma, M., 1987. Polysulfanes in the volatile oil of *Ferula*

Phytochemical study on the chloroform extract of *Ferula ovina* Boiss. stems

S. Ghasemi^{1*}, Z. Habibi² and F. Rezaalizadeh Rooshan³

1*- Corresponding author, Department of Chemistry, Ilam Branch, Islamic Azad University, Ilam, Iran

E-mail: sb.ghasemi@ilam-iau.ac.ir

2- Department of Chemistry, Faculty of Chemistry, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

3- M.Sc. student, Department of Chemistry, Faculty of Chemistry, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

Received: December 2019

Revised: June 2020

Accepted: June 2020

Abstract

In this study, the chloroform extract of *Ferula ovina* (fam. Apiaceae) stems was investigated. The plants were collected at the flowering stage from Tehran province (Damavand), Iran. The extract was purified using column chromatography on silica gel with a solvent gradient of n-hexane-ethyl acetate and yielded 12 fractions. Further purification of the fractions resulted in the isolation and identification of four monoterpenoid ester derivatives named tschimgine (**1**), (1S,2R,4S)-1,7,7-trimethylbicyclo[2.2.1]heptan-2-yl 4-methoxy benzoate (**2**), (1S,2R,4S)-1,7,7-trimethylbicyclo[2.2.1]heptan-2-yl 4-hydroxy-3-methoxy benzoate (**3**) and stylosin (**4**). So far, no report has been found on the isolation and structure identification of the compound No.2. The structure of the compounds was determined by spectroscopic analysis and finally confirmed by comparison of their spectral data, melting points, and optical rotations with those described in the literature.

Keywords: Phytochemistry, *Ferula ovina* Boiss., extraction, monoterpenoid, tschimgine, stylosin.